

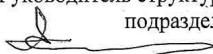
3,5 АИИЛ-13

Приложение 4

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
САМАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Центр языковой подготовки

УТВЕРЖДЕНО
Руководитель структурного
подразделения


« 20 » 01 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Теоретическая грамматика английского языка

Программу разработал(а): к.ф.н., доцент Александрова Г.Н.

1. Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины заключается в формировании лингвистической компетенции в области осмысления закономерностей функционирования основных грамматических и лексико-грамматических категорий английского языка; в усвоении целого комплекса профессиональных знаний и умений оценки функционирования грамматической формы и грамматической категории; в овладении грамматической культурой английской речи; в приобретении профессиональных умений грамматического анализа.

Задачи дисциплины - сформировать у студентов объем знаний, позволяющий обобщать и классифицировать грамматические явления английского языка и речи, умения понимать и использовать в профессиональной деятельности полученные знания, умения характеризовать функциональные и стилистические свойства грамматической формы и грамматического варианта; оценивать грамматические (синтаксические и морфологические) варианты нормативного и ненормативного характера; выработать устойчивые профессиональные умения оценки и коррекции собственной и чужой речи.

Место дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина «Теоретическая грамматика английского языка» является одной из общепрофессиональных дисциплин государственного образовательного стандарта высшего образования, составляющих блок дисциплин, посвященных основам теории первого иностранного языка. Являясь одной из важнейших составляющих комплекса теоретических знаний и профессиональных умений, дисциплина призвана сформировать компетентного специалиста в области профессионального использования языка в практике перевода.

Теоретический характер дисциплины выражается в ее направленности на формирование знаний и аналитических умений, профессиональная направленность дисциплины реализуется как в широкой базе собственно грамматических знаний и умений, а также в нацеленности на формирование способности, способствующей успешной работе над грамматической правильностью речи: обучение слуховому и визуальному самоконтролю и эффективной самостоятельной работе над речью.

Основным принципом организации содержания дисциплины является последовательное изучение теоретических основ грамматики, грамматических категорий различных частей речи английского языка, синтаксических конструкций: моделей построения простых и сложных предложений английского языка. В данном случае реализуется направленность на умения обобщать языковой материал, устанавливать синонимические способы выражения тех или иных языковых значений; на способность правильно, в соответствии с речевым жанром и стилистическими характеристиками текста употреблять ту или иную конструкцию и аргументировать свой выбор.

Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- обладает готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ПК-7);

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- основы построения и разделы грамматики;
- грамматические категории английского языка и грамматические значения, выражаемые

ими;

• части речи английского языка и лексико-грамматические классы слов, выделяемые внутри частей речи;

- синтаксической модели английского языка как единицы построения высказывания; **уметь:**
- воспринимать зрительно и на слух единицы грамматики английского литературного языка и давать им соответствующую интерпретацию и оценку;

• трансформировать одну грамматическую конструкцию в другую на основании синонимических отношений, существующих между ними;

- верно оценивать грамматический вариант формы или структуры и стиль текста;
- корректировать собственную речь в грамматическом аспекте, вырабатывать способность к

самонаблюдению;

• делать синтаксический анализ простого и сложного предложений, сложного синтаксического целого;

• характеризовать словоформу с позиций выражаемых ею грамматических категорий и значений, синтаксической позиции;

владеть:

- алгоритмами морфемного и морфологического анализа словоформы;
- навыками синтаксического анализа простого и сложного предложения;
- основными грамматическими (морфологическими, синтаксическими) вариантами как из элементами системы, отвечающими определенной экстралингвистической ситуации;
- приемами диагностики грамматических ошибок.

2. Содержание дисциплины (модуля)

В соответствии с действующими учебными планами переводческого отделения СГЭУ на курс обучения теоретической грамматике английского языка отводится 98 часов занятий. Из них 49 часа отводится на аудиторную работу и 49 часа на самостоятельную. Курс рассчитан на 2 семестра: 1 семестр заканчивается зачётом, 2 – экзаменом. По семестрам объём работы разделён следующим образом:

1 семестр (19 часов на работу в аудитории и 19 часов на самостоятельную работу)

2 семестр (30 часов на работу в аудитории и 30 часов на самостоятельную работу)

Объём дисциплины в часах, виды учебной работы, формы контроля

I семестр

Тема	Количество часов	
	Практические занятия	Самостоятельная работа
Содержание понятия «грамматика»	3	3
Морфология как учение о частях речи. Нетрадиционно выделяемые части речи.	4	4
Существительное	1	1
Артикль	1	1
Прилагательное	1	1
Местоимение	1	1
Наречие	1	1
Классификация глаголов. Категория лица и числа. Неличные формы	3	3
Категория вида и времени	3	3
Категория наклонения	1	1
Всего	19	19
Итоговый контроль	Зачёт	

(2семестр)

Тема	Количество часов	
	Практические занятия	Самостоятельная работа
Категория залога	4	4
Числительное	3	3
Предлоги и союзы	3	3
Словосочетания. Теория членов предложения	4	4
Простое предложение. Предикативность, модальность. Сложное предложение	7	7

Классификация простых предложений. Порядок слов. Классификация предикативных единиц в составе сложного предложения	6	6
Актуальное членение предложения. Грамматика текста	3	3
Всего	30	30
Итоговый контроль	Экзамен	

Содержание курса

Тема 1. **Содержание понятия «грамматика».** Грамматический строй. Структура языка. Грамматическое значение и грамматическая категория. Разделы грамматики. Грамматический способ. Место грамматики в общей теории языка. Синтетические и аналитические способы в современном английском языке.

Морфология

Тема 2. **Морфология как учение о частях речи** (классах слов). Научные принципы классификации слов по частям речи: грамматическое значение, форма, функция. Знаменательные и служебные части речи. Нетрадиционно выделяемые части речи: слова категории состояния, модальные слова, междометия.

Тема 3. **Существительное.** Характеристика существительных с позиций трех основных принципов. Лексико-грамматические разряды существительных. Грамматические категории существительного. Современные тенденции в развитии падежной системы.

Тема 4. **Артикль.** Статус артикля в языке. Характеристика артикля как самостоятельной части речи. Количество артиклей в языке; значащее отсутствие артикля. Функции артикля на уровне предложения и текста.

Тема 5. **Прилагательное.** Характеристика прилагательных с позиций трех основных принципов. Качественные и относительные прилагательные. Категория степеней сравнения и современные тенденции их образования. Субстантивация прилагательных.

Тема 6. **Местоимение.** Грамматическое значение, форма и функция. Классификация местоимений, их грамматические категории в зависимости от разрядов. Катафорическое и анафорическое употребление местоимений в тексте.

Тема 7. **Наречие.** Грамматическое значение, форма и функции наречий. Степени сравнения наречий.

Тема 8. **Глагол.**

Грамматическое значение, формальные характеристики и функции глаголов. Понятие глагольной валентности. Личные и неличные формы глаголов. Подходы к классификации глаголов. Категория лица и числа.

Категория вида и времени глагола; соотношение понятий «момент речи» и «момент действия» и «временный центр предложения». Понятие согласования времен.

Категория наклонения. Проблема количества наклонений. Грамматическое значение и сферы функционирования изъявительного наклонения, грамматическое значение и языковая функция повелительного наклонения. Сослагательное наклонение, способы формообразования, контексты употребления. Перспективы развития сослагательного наклонения.

Категория залога. Количество залогов и их отличительные признаки, содержательные и формальные. Критерии отграничения пассивной конструкции от составного именного сказуемого.

Тема 9. **Числительное.** Соотношение лексического и грамматического значений числительных. Разряды числительных; словообразовательные средства количественных и порядковых числительных. Синтаксические функции числительных.

Тема 10. **Предлоги и союзы.** Характеристика предлогов и союзов; их классификация. Роль предлогов и союзов в предложении. Омонимия предлогов, союзов и наречий. Роль дистрибуции в снятии омонимии.

Синтаксис

Тема 11. **Словосочетание как минимальная синтаксическая структура.** Словосочетание и предложение – отличительные признаки. Подходы к классификации словосочетаний. Функциональная нагрузка словосочетаний.

Тема 12. **Простое предложение.** Проблема определения предложения. Конструктивно-значимые признаки предложения. Грамматические категории предложения: 1) предикативность, 2) модальность, понятие вторичной модальности.

Классификация простых предложений. Структурные типы предложений. Коммуникативные типы предложений. Порядок слов.

Актуальное членение предложения.

Теория членов предложения. Понятие члена предложения; синтаксические отношения и типы связи в предложении. Подлежащее и сказуемое как конструктивная основа предложения. Понятие второстепенных членов и их количественный состав. Обособленные члены предложения. Понятие сложного члена предложения.

Тема 13. **Сложное предложение.** Предикативная единица как конструктивный элемент сложного предложения и его отличие от простого предложения. Способы связи предикативных единиц в составе сложного предложения: 1) подчинение как ведущий способ связи

предикативных единиц; понятие центра подчинения и значение его валентности в процессе развертывания структуры сложного предложения; 2) сочинение предикативных единиц и его потенции к созданию сложного предложения. Нетрадиционные способы связи предикативных единиц.

Морфологический и функциональный подходы к классификации предикативных единиц в составе сложного предложения. Виды реляционных моделей сложного предложения.

Грамматические аспекты текста

Тема 14. **Текст.** Текст как языковое строение высшего уровня и подходы к его определению. Основные единицы текста. Свойства текста. Средства внутритекстовой связи: когезия и когерентность. Текст и дискурс.

ЛЕКЦИИ

Тема 1. Содержание понятия «грамматика». Грамматический строй. Структура языка. Грамматическое значение и грамматическая категория. Разделы грамматики. Грамматический способ. Синтетические и аналитические способы в современном английском языке.

Согласно сложившейся лингвистической традиции термин «грамматика» употребляется в двух основных значениях:

- а) правила построения слов и предложений, присущих данному языку; в этом значении грамматика означает то же самое, что и грамматический строй языка;
- б) отрасль языкознания, теоретическая наука, обобщающая знания о грамматическом строе языка.

Таким образом, теоретическая грамматика изучает грамматический строй языка. **Грамматический строй** языка – это совокупность языковых средств, используемых для построения из слов речевых произведений стабильных словосочетаний. **Грамматическое значение** – это содержательная сущность, объединяющая группы слов и типы предложений на основе реализации ими неких обобщенных семантических (содержательных) параметров, таких как «предметность», «действие» и др. Единство грамматического значения и средств его выражения называется **грамматической категорией**.

Грамматика делится на *морфологию* и *синтаксис*. **Морфология** – это раздел языкознания, изучающий строение и изменение слов. Это наука о словообразовании и словоизменении. **Синтаксис** – это раздел языкознания, изучающий соединение слов в сочетания и предложения. Выделение в качестве объекта лингвистических учений такого явления как текст, вызвало появление **грамматики текста**, занимающейся анализом способов связи между предложениями, закономерностей структурирования предложения в зависимости от его лингвистического окружения, типологии текста и др.

Все грамматические способы (механизмы выражения содержательной стороны языка) можно разделить на два основных типа: **синтетические** и **аналитические**, в зависимости от того, имеют ли место формальные изменения внутри слова или вне слова. Английский считается аналитическим языком, хотя у него есть и синтетические черты.

К аналитическим способам относятся вспомогательные глаголы при образовании аналитических форм глагола, порядок слов, омонимия и конверсия, внешняя категоризация. К синтетическим грамматическим способам относятся внешняя аффиксация, внутренняя флексия, супплетивизм, ударение.

Тема 2 Морфология как учение о частях речи (классах слов). Классификация слов по частям речи. Нетрадиционно выделяемые части речи.

Все слова делятся на разряды или грамматические классы, называемые частями речи.

Часть речи – отдельный класс слов, выделенный по грамматически существенным свойствам и непосредственно соотносительный с другими классами в разбиении словарного состава на общих основаниях. В большинстве современных классификаций частей речи выделяются четыре основных класса знаменательных слов (существительное, прилагательное, глагол и наречие) и разряд служебных слов (союзы, предлоги, частицы, артикли, различные вспомогательные слова). Слова относятся к той или иной части речи в зависимости от ряда критериев, а именно семантического (значение), синтаксического или функционального (функция), морфологического или формального (форма).

В результате совокупного применения трех критериев классовой идентификации слов выделяются следующие части речи: существительное, прилагательное, числительное, местоимение, глагол, наречие, предлог, союз. Существительное, прилагательное, числительное, глагол и наречие являются самостоятельными (**знаменательными**) словами. Предлоги и союзы являются **служебными** словами. Служебными словами являются также вспомогательные глаголы и артикли.

Существуют и так называемые нетрадиционно выделяемые части речи. К их числу относятся слова **категории состояния, междометия, модальные слова**.

Тема 3. Имя существительное. Характеристика существительных с позиций трех основных принципов. Лексико-грамматические разряды существительных.

Грамматические категории существительного.

Существительные – это класс слов, имеющих значение предметности и способных замещаться личными и другими субстантивными местоимениями. Существительное может выступать в функции любого члена предложения, кроме сказуемого. В структурном плане все существительные можно подразделить на корневые или простые, производные, сложные или составные.

Существительное имеет грамматические категории числа, падежа, рода.

Тема 4. Артикль. Статус артикля в языке. Характеристика артикля как самостоятельной части речи. Количество артиклей в языке; значащее отсутствие артикля. Функции артиклей;

Артикль в английском языке до сих пор является предметом дискуссий. Лингвисты спорят о том, является ли он словом или морфемой, может ли быть выделен в особую часть речи или нет. Артикль – служебное слово, используемое в качестве детерминатива (определителя) существительного; он является одним из средств соотношения данного речевого произведения с данной речевой ситуацией.

Артикль в английском языке не изменяется по родам и падежам. Артикль служит для выражения категории определенности/ неопределенности, а также обобщенности при существительном. Артикль всегда находится в препозиции перед существительным. Существует два вида артикля: неопределенный и определенный. Нулевой артикль указывает на то, что существительное обозначает *абстракцию*, т.е. самую суть явления, абстрагированного от каких-бы то ни было пространственно-временных измерений.

Тема 5. Прилагательное. Характеристика прилагательных с позиций трех основных принципов. Качественные и относительные прилагательные. Категория степеней сравнения и современные тенденции их образования. Субстантивация прилагательных.

Прилагательное – это открытый класс слов, обозначающих свойства предметов (размер, возраст, цвет, форма, материал и т.д.).

По своему значению и грамматическим свойствам прилагательные принято подразделять на **качественные** и **относительные**.

Английское прилагательное не обладает формами согласования с существительным, а среди относительных прилагательных лишь небольшая часть слов оформляется особым словообразовательным суффиксом (wooden, sunny). Английское прилагательное, также как и русское, обозначает признак предмета. В предложении оно является определением и предикативом.

Степени сравнения. Степени сравнения представлены трехчленной оппозицией положительной степени и сравнительной и превосходной степеней.

Степени сравнения качественных прилагательных могут выражаться как синтетическими формами (easier; the easiest), так и аналитическими (more interesting, the most interesting). Синтетические формы используются для коротких, а аналитические – для длинных прилагательных. В настоящее время в английской разговорной речи можно отметить тенденцию к употреблению аналитической формы в именной части сказуемого (This story is more funny than...; He is more happy than...). Таким образом, в данной сфере можно отметить тенденцию к аналитизму.

Субстантивация прилагательных – разновидность конверсии, когда прилагательное теряет частично или полностью присущие ему свойства и приобретает все или часть свойств существительного. Соответственно, речь может идти и полностью или частично субстантивированных прилагательных. Частично субстантивированные прилагательные могут употребляться с определенным артиклем, но лишены морфологических свойств существительного.

Тема 6. Местоимение. Грамматическое значение, форма и функция.

Классификация местоимений, их грамматические категории в зависимости от разрядов.

Местоимения – это слова, обладающие абстрактным значением, соотносимым в речи с конкретными объектами, различными в различных ситуациях; общее значение местоимений можно определить как указание на тот или иной предмет или признак, определяемый ситуацией.

Будучи заместителями (субститутами) и определителями (детерминативами) слов, принадлежащих к другим частям речи, местоимения, несмотря на свою немногочисленность, составляют значительную часть любого текста или разговора. Выступая как субституты и детерминативы, местоимения выполняют роль коннекторов, т.е. слов, которые (наряду со всеми другими связующими элементами) обеспечивают синтаксическую связность текста или разговора.

Что касается морфологических характеристик местоимений, то здесь нельзя говорить о грамматических категориях, универсальных для всего класса слов, объединенных в эту часть речи. Различным местоимениям присущи различные грамматические категории. Существуют различные подходы к классификации местоимений. Традиционно выделяются следующие группы местоимений: личные, притяжательные, возвратные, взаимные, указательные, вопросительные, относительные, неопределенные.

Тема 7. Наречие. Грамматическое значение, форма и функции наречий. Степени сравнения наречий.

Наречие – это часть речи, обозначающая признак действия или качества. Наречие относится к глаголу и показывает как, где, когда и т.п. совершается действие. Сочетаясь с глаголами и прилагательными, наречия выполняют синтаксические функции обстоятельств.

Большинство наречий не изменяются морфологически, но некоторые из них имеют степени сравнения. Это единственная присущая им грамматическая категория.

По своему значению наречия делятся на следующие основные группы: наречия места, наречия времени, наречия меры и степени, наречия образа действия. Некоторые авторы выделяют также наречия направления и наречия частотности.

Наречия по морфологическому составу делятся на простые, производные, сложные и составные.

Некоторые наречия времени и места могут быть преобразованы в существительные путем конверсии. Их субстантивные свойства четко проявляются в предложных оборотах.

Тема 8. Грамматическое значение, формальные характеристики и функции глаголов. Личные и неличные формы глаголов. Подходы к классификации глаголов.

Глагол – это открытый класс слов с общим значением "действия", то есть деятельности, процесса, состояния. Глаголы обладают категориями вида, времени, залога, наклонения. Личные формы глаголов, помимо этого, выражают также категории лица, числа и употребляются в функции сказуемого.

Формы глагола имеют как синтетический (*sleeps, worked*), так и аналитический характер (*have done, is coming*). Тремя основными формами глагола являются инфинитив, форма прошедшего неопределенного времени (Past Simple) причастие прошедшего времени (Past Participle). Формы глагола делятся на личные и неличные.

Личные формы глагола выражают лицо, число, наклонение, время, залог. Неличные формы глагола выражают действие без указания лица, числа, наклонения. К ним относятся инфинитив, герундий, причастие. Классификация глаголов.

В структурном отношении глаголы можно подразделить на простые, производные, сложные, составные.

По способу образования форм *past simple* и *participle II* все глаголы подразделяются на стандартные (правильные) и нестандартные (*неправильные*).

По линии функционально-семантических особенностей глаголы принято подразделять на *смысловые, вспомогательные, глаголы-связки и модальные*.

В синтаксическом значении глаголы делятся на переходные и непереходные. Первые могут иметь при себе прямое дополнение, вторые – нет. Весьма существенна для грамматики также классификация глаголов на *предельные и непредельные*.

Категория лица и числа.

Личные формы глагола употребляются в двух числах – единственном и множественном и в трех лицах – первом, втором и третьем. В отличие от русского языка, в котором глагол изменяется по лицам и числам, в английском языке формы лица и числа сохранились лишь в немногих случаях.

Ввиду незначительного количества личных окончаний в английском глаголе, лицо и число выражаются подлежащим: в 1-м и 2-м лице – личным местоимением, а в 3-ем лице – как местоимением, так и существительным. Поэтому в английском языке личное местоимение, выполняющее функцию подлежащего, никогда не опускается, так как его отсутствие не дало бы возможности определить лицо и число глагола. В целом, следует отметить, что в глаголе категория лица и числа носит чисто формальный, согласовательный характер и реализуется в оппозициях глагольных форм типа *speak – speaks*.

Категория вида и времени глагола. Понятие согласования времен.

Категория времени глагола образуется противопоставлением форм, выражающих настоящее, прошедшее и будущее время действия. Две первые формы в обоих языках синтетические, форма будущего – аналитическая. Формы времени глагола соотносят действие с каким-либо моментом по признаку одновременности (настоящее), предшествования (прошедшее) и следования за ним (будущее). В связи с этим используются понятия «абсолютное время» и «относительное время».

В английском языке существуют различные подходы к категории вида. Некоторые грамматисты выделяют **длительный вид** и **общий вид**.

Распространенной является классификация видовых форм на неопределенные (Indefinite), длительные (Continuous), совершенные (Perfect) и совершенно-длительные (Perfect-Continuous).

Три сложные глагольные формы (перфектная, длительная и перфектно-длительная) всегда выражают соотнесенность с каким-либо моментом. Простая же форма не соотносит действие ни с каким специально выделенным моментом. В последнее время многие грамматисты считают возможным охарактеризовать всю группу четырех видовых форм как категорию **временной соотнесенности**. Входящие в эту группу сложные глагольные формы указывают на соотнесенность действия с некоторым выделенным моментом, а простая форма (indefinite) не содержит такого указания, т.е. нейтральна по данному признаку.

Видовые же значения "законченности", "незаконченности (длительности)", "или "многократности" действия могут лишь дополнительно накладываться на основное значение всех четырех форм в зависимости от контекста и от особенностей лексического значения глагола.

Согласование времен. Термин "**согласование времен**" обозначает сдвиг временных форм в сферу прошедшего времени в косвенной речи, если глагол-сказуемое главного предложения употреблен в прошлом: *I was sure that you knew her address.*

Однако формальное согласование времен не соблюдается в ряде случаев. Сюда относятся:

- 1) высказывания "вечных истин";
- 2) высказывания, в которых подчеркивается реальная соотнесенность действий с настоящим или будущим; это часто имеет место в диалогической речи и репортаже;
- 3) высказывания с модальным глаголом *must*, соотнесенные с актуальным настоящим, а также те, где *must* выражает предположение.

Категория наклонения выражает отношение говорящего к действию глагола-сказуемого с точки зрения его реальности. Она представлена оппозицией форм, выражающих либо реальность, либо нереальность сообщаемого (желательность, необходимость, возможность и т.д.). При этом наклонение, представляющее действие как реальный факт, называется прямым, а наклонение, не представляющее действие как реальность, называется косвенным.

Представляется целесообразным признать существование трех наклонений в английском языке (изъявительного, сослагательного и повелительного). Наибольшим числом форм располагает система изъявительного наклонения. Изъявительное наклонение выражает действие реальное или планируемое как реальное. В морфологическом отношении это самая развитая система, включающая все грамматические категории глагола: лицо, число, вид, время, залог.

Повелительное наклонение выражает побуждение к действию в форме просьбы или приказа.

Сослагательное наклонение выражает нереальное гипотетическое действие, представляемое в воображении говорящего.

Категория залога выражает отношения между субъектом действия, то есть лицом или предметом, выполняющим действие, и действием. Формы залога показывают, является ли подлежащее лицом или предметом, совершающим действие, или лицом или предметом, подвергающимся действию. В английском языке имеются два залога: действительный и страдательный. Форма активного залога указывает на то, что подлежащее называет активного деятеля, а дополнение – объект действия:

Jack built a house.

Форма страдательного залога указывает на то, что подлежащее обозначает объект действия (a house was built), производитель же действия может быть дополнительно обозначен предложным словосочетанием (by Jack) или не указан совсем.

Тема 9. Числительное. Разряды числительных; словообразовательные средства количественных и порядковых числительных. Синтаксические функции числительных.

Как известно, именем числительным называется часть речи, которая обозначает количество или порядок предметов. Числительное в английском языке – это неизменяемая часть речи.

Числительные в английском языке подразделяются на количественные и порядковые. Далее они подразделяются на простые и составные.

В предложении числительное может быть: подлежащим, дополнением, именной частью сказуемого, определением.

Тема 10. Предлоги и союзы. Характеристика предлогов и союзов; их классификация. Роль предлогов и союзов в предложении. Омонимия предлогов, союзов и наречий.

Предлог – это служебное слово, которое выражает пространственные, временные, причинные и другие отношения между словами в предложении или словосочетании. По своей форме предлоги в английском языке делятся на простые, составные, групповые.

И в русском, и в английском языке предлоги, как правило, многозначны, поэтому одному и тому же предлогу английского языка соответствует несколько русских предлогов, а один и тот же русский предлог в различных контекстах переводится различными английскими предлогами.

Союзы – это служебные слова, которые употребляются для соединения членов предложения и предложений. Союзы делятся на сочинительные и подчинительные.

По своей форме союзы делятся на простые и составные. Некоторые союзы имеют форму причастий, от которых они произошли (provided; supposing).

Одной из сложностей при переводе является омонимия предлогов, союзов и наречий. Различить их можно только по их роли в предложении.

Предлоги выражают отношения между словами и являются служебными, а не самостоятельными словами. Наречия же определяют глагол и являются самостоятельными словами. Союзы связывают между собой части предложения. Рассмотрим следующие примеры:

He always comes before I do. (Союз, так как присоединяет придаточное предложение к главному).

I shall go there before dinner. (Предлог, так как показывает отношение существительного к глаголу).

I have seen this before. (Наречие, так как указывает на время совершения действия).

Тема 11. Словосочетание как минимальная синтаксическая структура. Словосочетание и предложение – отличительные признаки. Подходы к классификации словосочетаний.

Словосочетание – это синтаксическая конструкция, образуемая соединением двух и более знаменательных слов на основе подчинительной грамматической связи. Существует принципиальное различие между словосочетаниями и предложениями как некомуникативными и коммуникативными единицами синтаксиса. Словосочетание – это номинативная единица. Как и отдельное слово, оно называет предмет, признак, процесс. Изменение грамматической формы одного из компонентов словосочетания в соответствии с присущими ему грамматическими категориями не нарушает его тождества. Предложение – это коммуникативная единица синтаксиса, конструкция, в которой каждое слово выступает в одной определенной форме. Изменение грамматической формы одного из слов, входящих в данное предложение, приведет к созданию нового предложения.

Существуют различные подходы к классификации словосочетаний.

Со структурной точки зрения различают **простые и сложные** словосочетания. Простые словосочетания могут быть **двучленными, трехчленными и четырехчленными**. По степени сложности структуры словосочетания подразделяются на простые и сложные. Словосочетания бывают **свободные и несвободные**.

Тема 12. Простое предложение. Проблема определения предложения. Конструктивно-значимые признаки предложения. Грамматические категории предложения: 1) предикативность, 2) модальность.

Проблема определения предложения относится к области общего языкознания. В настоящее время существует около трехсот определений, сформулированных представителями различных лингвистических направлений, каждое из которых принимает во внимание критерии одного определенного типа: логического, психологического, формально-грамматического и фонетико-интонационного. Поэтому ни одно из этих определений нельзя считать универсальным.

Предложение обладает конструктивно-значимыми признаками. Предложение – единица синтаксиса, которая способна употребляться в качестве минимального высказывания. Оно создается по специально-предназначенному для этого грамматическому образцу и имеет определенную коммуникативную задачу, выражающуюся интонацией и порядком слов.

Основными грамматическими категориями предложения являются предикативность и модальность.

Под **предикативностью** в широком смысле этого слова понимается **отношение высказываемого содержания к действительности**.

С предикативностью связана категория модальности. Модальность – это грамматическая категория, в трактовке которой различают широкий и узкий подходы. В рамках широкого подхода модальность трактуется как категория предложения, выражающая отношение его содержания к действительности с точки зрения говорящего и включающая такие аспекты высказывания, как его эмотивность/экспрессивность, коммуникативная целеустановка, отрицание, оценочность, время. Узкое понимание модальности базируется на ее истолковании в логике как характеристики одной из основных логических форм – суждения.

Чаще всего модальность рассматривается как вид субъективного отношения к событию, в частности "уверенность/неуверенность", "возможность", "реальность/нереальность события", "желательность", "необходимость" и т.д. Модальные значения могут выражаться как лексическими средствами, так и грамматическими – в частности морфологическими и синтаксическими.

Классификация простых предложений. Структурные типы предложений. Коммуникативные типы предложений. Порядок слов.

Актуальное членение предложения.

Традиционная грамматика подразделяет предложения на простые и сложные, причем последние делятся на сложносочиненные и сложноподчиненные. Простые предложения могут быть распространенными и нераспространенными.

Далее рассмотрим подходы к классификации простых предложений: по структуре и по цели высказывания.

Структурные типы предложений

По структуре предложения могут быть двусоставные и односоставные, полные и неполные, простые и сложные.

Двусоставные предложения характеризуются наличием обоих членов предикации – подлежащего и сказуемого. Односоставные предложения включают только один член предикации, который нельзя квалифицировать ни как подлежащее, ни как сказуемое.

По полноте наличия членов, то есть в зависимости от того, все ли члены имеются в составе предложения или же некоторые восстанавливаются из контекста, предложения делятся на полные и неполные.

Коммуникативные типы предложений

По цели коммуникации предложения принято делить на повествовательные, вопросительные, повелительные, восклицательные.

Актуальное членение предложения

В дополнение к традиционной теории о членении предложения на главные и второстепенные члены в 20 веке возникла **теория актуального членения предложения**.

Согласно этой теории в содержании предложения выделяется наиболее важная часть (обозначаемая термином "рема") и часть, выступающая в качестве "фона", отправной точки для главной части сообщения ("тема").

Набор способов выделения ремы носит не универсальный, а идиоэтнический характер, и он был выявлен с достаточной степенью полноты для многих языков. Для английского языка в качестве ведущих обычно указываются следующие приемы индикации ремы: клефтированные, или расщепленные конструкции, артиклевая детерминация, порядок слов, английская конструкция, известная под названием "there be construction", фразовое (логическое) ударение, эллипсис, вспомогательный глагол do в усилительной функции, эмфатическая инверсия.

Правильное понимание соотношения между синтаксической структурой предложения и его функциональной перспективой в русском и английском языках имеет первостепенное значение для перевода.

Порядок слов

Английский язык характеризуется фиксированным порядком следования членов предложения, в соответствии с которым подлежащее предшествует сказуемому. Это прямой порядок слов. Функции порядка слов в английском и русском языках не вполне совпадают.

В английском языке порядок слов используется для разграничения коммуникативных типов предложений. В русском языке такой функции у порядка слов нет. Общей функцией порядка слов в обоих языках является различение типов актуального членения предложения. Следующий порядок слов является обычным для английского предложения: 1) подлежащее, 2) сказуемое, 3) дополнения, 4) обстоятельства. Определение не имеет постоянного места в предложении и может стоять при любом члене предложения, выраженном существительным. Дополнения располагаются в предложении следующим образом: прямое дополнение стоит непосредственно после глагола. При наличии беспредложного косвенного дополнения прямое дополнение стоит после него. Беспредложное косвенное дополнение стоит между глаголом и прямым дополнением. Предложное косвенное дополнение стоит после прямого.

Обстоятельства располагаются в предложении в следующем порядке. Обстоятельство образа действия стоит после дополнения. Обстоятельство места стоит после обстоятельства образа действия. Обстоятельство времени стоит после обстоятельства места, т.е. в конце предложения или в начале предложения.

Последовательность слов, при которой предикативная форма глагола-сказуемого предшествует подлежащему, называется инверсией. Инверсия может употребляться как грамматическое средство оформления структуры предложения или как средство смыслового выделения какого-либо члена предложения.

Члены предложения

В английском также как и в русском языке, различаются главные и второстепенные члены предложения.

К главным членам предложения относятся **подлежащее** (the subject) и **сказуемое** (the predicate). К второстепенным членам предложения относятся **дополнение** (the object), **определение** (the attribute), **обстоятельства** (the adverbial modifier).

Подлежащее может быть выражено существительным, местоимением, инфинитивом, герундием, числительным.

В английских безличных предложениях употребляется формальное подлежащее it, поскольку в английском языке подлежащее является обязательным элементом предложения:

It is summer.

Сказуемое бывает простое (the simple predicate) и составное (the compound predicate). Составное сказуемое бывает двух типов – составное именное и составное глагольное.

Второстепенные члены предложения. Дополнение бывает **прямое и косвенное**. Определение обычно относится к существительному, местоимению или герундию. Определение может занимать место перед определением или после него. Обстоятельство обозначает, как или при каких обстоятельствах (т.е. где, когда, почему, зачем и т.п.) совершается действие. Таким образом, обстоятельства могут обозначать место, образ действия, причину, цель, степень.

Тема 13. Сложное предложение. Сложносочиненное и сложноподчиненное предложение. Виды придаточных предложений.

Сложное или полипредикативное предложение состоит из двух и более предикативных синтагм.

Существуют два основных типа сложных предложений: сложносочиненные и сложноподчиненные.

Помимо этих двух основных типов, есть и другие сложные предложения, которые занимают промежуточное положение между сочинением и подчинением, или объединяют в себе оба типа связи.

Части сложного предложения соединяются как с помощью союзов и союзных слов, так и без них – с помощью интонации, что отмечается на письме запятой, точкой с запятой, двоеточием или тире.

Придаточные предложения выполняют те же синтаксические функции, что и члены простого предложения. В соответствии с этим они подразделяются на предложения подлежащные (или именные), предикативные, дополнительные, определительные (атрибутивные) и обстоятельственные. Таким образом, мы видим, что придаточные могут выполнять функции как главных членов предложения, так и второстепенных, кроме того, в предложениях могут быть вводные придаточные.

Есть предложения, занимающие промежуточное положение между сложносочиненными и сложноподчиненными. Хотя эти предложения по форме напоминают сложноподчиненные,

семантические отношения между их частями приближается к сочинению. Это сложное предложение с соотносительной связью, сложное предложение с последовательной связью.

Тема 14. Текст. Основные единицы текста. Свойства текста. Средства внутритекстовой связи: когезия и когерентность. Текст и дискурс.

В 60-70 годы 20 века текст стал рассматриваться многими лингвистами как высший языковой уровень, обладающий собственными категориями и единицами, а также законами построения, то есть особой специфической грамматикой. В грамматике текста отстаивался постулат о том, что текст обладает мощным интегративным потенциалом, и, следовательно, в структурном и коммуникативном отношении представляет собой такое образование, свойства которого несводимы к сумме свойств составляющих его предложений.

К основным единицам текста относятся внутритекстовые блоки, представляющие собой цепочки предложений, характеризующиеся относительной структурной и смысловой завершенностью и именуемые либо сложными синтаксическими целыми, либо сверхфразовыми единицами.

Основные свойства текста – это *целостность и связность*. К средствам внутритекстовой связи относятся когезия и когерентность. Для обозначения формально-лингвистических средств внутритекстовых связей в лингвистике текста используется термин **когезия**, а для обозначения содержательных средств связи – термин **когерентность**. Выделяются следующие виды когезии: референция, субституция, эллипсис, конъюнкция, изотопия текста. Когерентность включает интенциональность, акцептабельность, информативность, ситуационность, интертекстуальность,

В последние годы наряду с развитием теории текста активно развивается и теория дискурса. Текст и дискурс – понятия перекликающиеся, но не тождественные. Под текстом большинство исследователей понимают образчик письменной речи, литературно, жанрово и стилистически обработанной, а потому характеризующейся композиционной продуманностью, стилистической выверенностью, синтаксической правильностью и структурной завершенностью. Дискурс в отличие от текста подобными ограничениями не обременен.

Глоссарий

Адвербиальный – наречный (от *adverb* – наречие)

Адъективный – употребляемый в качестве прилагательного (от *adjective* – прилагательное)

Анафора (референция ретроспективная) – лингвистические средства отсылки к предшествующему контексту.

Анафорический – повторяющий одно и то же слово в начале двух или нескольких отрезков речи в целях усиления

Артикль – служебное слово, используемое в качестве детерминатива (определителя) существительного; он является одним из средств соотнесения данного речевого произведения с данной речевой ситуацией.

Атрибутивный – выполняющий функцию определения (от *attribute* – определение)

Атрибуция – способ приписывания присущего вещи признака, при котором признак мыслится как присущий предмету постоянно, неизменно, как неотъемлемая характеристика предмета, которая не может быть от него отделена.

Аффиксация внешняя – синтетический грамматический способ, предполагающий присоединение к корню слова аффиксов (*table* – *tables*; *walk* – *walking*).

Бинарный – двучленный

Валентность – способность слова к грамматическому сочетанию с другими словами в предложении

Вербализация – приобретение глагольных свойств

Вид длительный – это вид, который обозначает действие в конкретный момент его протекания. **Вид общий** – это вид, обозначающий действие вообще, не представленное в момент его совершения. Это просто действие, как факт, а в случае перфектных форм – уже совершившееся действие и потому ставшее фактом. Формы общего вида подчеркивают сам факт совершения действия, при этом не важно, осуществляется ли оно полностью или нет

Высказывание – предложение, актуализированное в речи.

Герундий представляет собой неличную форму глагола, выражающую название действия и обладающую как свойствами существительного, так и свойствами глагола.

Глагол – это открытый класс слов с общим значением "действия", то есть деятельности, процесса, состояния. Глаголы обладают категориями вида, времени, залога, наклонения. Личные формы глаголов, помимо этого, выражают также категории лица, числа и употребляются в функции сказуемого.

Грамматика – согласно сложившейся лингвистической традиции данный термин используется для обозначения: а) грамматического строя языка, то есть правил построения слов и предложений, присущих данному языку; б) отрасли языкознания, теоретической науке, обобщающей знания о грамматическом строе; в) учебника, содержащего сведения об этом строе.

Грамматики текста – раздел грамматики, занимающийся анализом способов связи между предложениями, закономерностей структурирования предложения в зависимости от его лингвистического окружения, типологии текста и др.

Грамматическое значение – содержательная сущность, объединяющая группы слов и типы предложений на основе реализации ими неких обобщенных семантических параметров, таких как «предметность», «действие», «акциональность», «статальность» и т.п.

Грамматическая категория – в широкой трактовке термин «грамматическая категория» употребляется применительно к любому классификационному объекту Грамматики, например, «категория имени», «категория глагола» и т.д. В более привычной, узкой трактовке грамматическая категория понимается как обозначение конкретных содержательных параметров морфологии и синтаксиса. В этом смысле говорят о грамматических категориях рода, числа, падежа, вида, наклонения и т.д.

Грамматическая форма – выражение внешними, структурными средствами языка значений обобщенного характера, собственных словам и сочетаниям слов, но независимых от конкретного значения этих слов, т.е. значений различного рода отношений.

Грамматический способ – определенные приемы или механизмы, экспликация грамматических аспектов языка. Все грамматические способы можно разделить на два больших типа – синтетические и аналитические, в зависимости от того, имеют ли место формальные изменения внутри слова или вне его. К числу синтетических относятся внешняя аффиксация, внутренняя флексия, супплетивизм, ударение. К аналитическим относятся вспомогательные глаголы, порядок слов, внешняя категоризация, редупликация..

Грамматический строй языка – это совокупность языковых средств, используемых для построения из слов речевых произведений. Грамматический строй объединяет закономерности построения высказываний из назывных средств языка в процессе производства речи как воплощения мыслительной деятельности человека.

Двусоставные предложения – это предложения, которые характеризуются наличием обоих членов предикации – подлежащего и сказуемого.

Детерминатив – определитель, уточнитель грамматического значения (например, артикль, указательное местоимение и т.п.)

Дискурс – понятие, перекликающееся с понятием текст, но не тождественное ему. В отличие от текста дискурс не сводится только к письменной форме речи, спонтанен, а значит не идеален с точки зрения формы, структурно рыхл, стилистически шероховат. Дискурс есть вербальная реакция человека на ситуацию общения.

Дополнение – это второстепенный член предложения, который обозначает предмет и отвечает на вопросы, соответствующие в русском языке вопросам косвенных падежей кого? что? кому? кем? о чем?

Единство сверхфразовое – основная единица текста, внутритекстовый блок, представляющий собой цепочки предложений, характеризующиеся относительной структурной и смысловой завершенностью.

Знаменательные части речи – полноценные в коммуникативном отношении слова, которые соединяют в себе как лексическое, так и грамматическое значение, в силу чего они могут быть членами предложения.

Изополия текста (когезия лексическая) – средство внутритекстовой когезии, предполагает в качестве средства связи использование лексических единиц, обслуживающих одну и ту же предметную область. Так, если в текстовом фрагменте присутствуют такие слова, как books, librarians, to read, reading halls, shelves, то ясно, что описывается ситуация, относящаяся к библиотеке или читальному залу.

Имплицитный – скрытый, подразумеваемый (о смысле)

Инверсия – непрямой, обратный порядок слов, при котором сказуемое или часть его предшествует подлежащему

Инфинитив (неопределенная форма глагола) – неличная глагольная форма, которая только называет действие, не указывая ни лица, ни числа. Инфинитив отвечает на вопросы *что делать? что сделать?*: **to read** читать, прочитать. Инфинитив имеет формы времени и залога и вида.

Катафора (референция проспективная) – лингвистические средства отсылки к последующему контексту.

Категоризация (внешняя) – аналитический грамматический способ, который заключается в том, что грамматическая природа слова выявляется посредством соотнесенных с ним в речевой цепи элементов.

Категория временной соотнесенности – категория, включающая сложные глагольные формы, указывающие на соотнесенность действия с некоторым выделенным моментом (одновременность, предшествование этому моменту или охват периода времени вплоть до этого момента).

Когезия – формально-лингвистические средства внутритекстовых связей.

Когерентность – содержательные средства связи текста, параметры, характеризующие его как единицу высшего уровня.

Конверсия – это способ образования слова посредством изменения его грамматических характеристик, то есть переход одной части речи в другую.

Коннекторы – слова, которые обеспечивают синтаксическую связность текста.

Местоимения – закрытый класс слов, выступающих заместителями (субститутами) и определителями (детерминативами) слов, принадлежащих к другим частям речи.

Модальность – грамматическая категория, в трактовке которой различают широкий и узкий подходы. В рамках широкого подхода модальность трактуется как категория предложения, выражающая отношение его содержания к действительности с точки зрения говорящего и включающая такие аспекты высказывания, как его экспрессивность, коммуникативная целеустановка, оценочность, время, отрицание. Узкое понимание

модальности базируется на ее истолковании в логике как характеристики одной из основных логических форм – суждения. Чаще всего модальность рассматривается как вид субъективного отношения к событию, в частности "уверенность/неуверенность", "возможность", "реальность/нереальность события", "желательность", "необходимость" и т.д.

Морфология – раздел науки о языке, изучающий, с одной стороны, словообразование, а с другой – словоизменение. Объектом морфологии как науки о словообразовании является морфологическая структура слова, описываемая в таких терминах, как «корень», «префикс», «флексия» и т.д. Объектом морфологии как науки о словоизменении является парадигматика слова, т.е. закономерности изменений его формы по имеющимся у него как у части речи словоизменительным категориям, например по категории числа у существительных (table – tables) и т.д.

Наречие – часть речи, обозначающая признак действия или качества.

Обстоятельство обозначает, как или при каких обстоятельствах (т.е. где, когда, почему, зачем и т.п.) совершается действие.

Односоставные предложения – предложения, которые включают только один член предикации, который нельзя квалифицировать ни как подлежащее, ни как сказуемое.

Определением – это второстепенный член предложения, который обозначает признак предмета и отвечает на вопросы какой? чей? который? сколько?

Подлежащим называется член предложения, обозначающий предмет, о котором что-либо говорится в предложении. Оно отвечает на вопрос who? кто? или what? что?

Постпозитивный – находящийся в позиции после ключевого (определяемого) слова

Предикат – сказуемое

Предикатив – именная часть составного сказуемого

Предикативная функция – употребление слова или словосочетания в функции предикатива (например It's me)

Предикативность – способность выражать предикативные отношения, то есть связь между субъектом и предикатом. Предикативность – это соответствие содержания предложения обозначаемой им внеязыковой действительности; способность предложения называть признак того, о чем в предложении идет речь.

Предикативный комплекс – комплекс, выражающий отношение субъекта и предиката (например, сложное дополнение, сложное подлежащее и т.п.)

Предикация – суждение, предложение, грамматическое обозначение отношения деятеля и действия (не только в форме предложения, но и в виде предикативных комплексов). Это способ приписывания признака предмету, предполагающий рассмотрение признака как отдельного или отделимого от предмета, внутренне ему не присущего, такого, который носит временный или изменчивый характер. В таком случае речь о единстве предмета и признака не идет, предмет и признак мыслятся раздельно.

Предлог – это служебное слово, которое выражает пространственные, временные, причинные и другие отношения между словами в предложении или словосочетании.

Предложение – автономная структурная единица, способная употребляться в качестве минимального высказывания. Существуют несколько типов определений предложения, основные из которых следующие:

- грамматическое определение – предложение есть сегмент устной или письменной речи, обладающий признаками модальности и предикативности;
- логическое определение – предложение есть суждение, выраженное словами;
- психологическое определение – предложение есть совокупность индивидуальных представлений говорящего, выраженных в языковой форме;

-фонетическое определение – предложение есть сегмент речи, обладающий интонационной завершенностью и отделенный от других сегментов речи паузами;

-графическое определение – предложение есть последовательность слов, ограниченная на письме двумя точками.

Предложение простое – определяется как такое, которое содержит в себе один предикативный центр

Предложение сложное – определяется как такое, которое содержит более чем один предикативный центр, выражает более чем одну предикацию

Препозитивный – стоящий в позиции перед ключевым словом

Прилагательное – открытый класс слов, обозначающих свойства предметов (размер, возраст, цвет, форма и т.д.)

Причастие – это неличная форма глагола, которая наряду со свойствами глагола имеет свойства прилагательного или наречия

Простые предложения определяются как предложения, которые содержат один предикативный центр, то есть одну предикативную синтагму, образованную главными членами предложения.

Редупликация – удвоение (he was very, very sad).

Связь асиндетическая – бессоюзная связь частей сложного предложения.

Связь синдетическая – союзная связь (при помощи союзов) частей сложного предложения.

Синтагма – цельная синтаксическая интонационно-смысловая единица в форме словосочетания.

Синтаксис – раздел грамматики, изучающий, во-первых, теорию словосочетания, во-вторых, теорию предложения. Как теория словосочетания синтаксис рассматривает такие вопросы, как природа компонентов словосочетания, типы синтаксических связей и др. В качестве теории предложения синтаксис представляет собой учение о структурных и коммуникативных типах предложения, способах связи между компонентами сложного предложения и др.

Сказуемым называется член предложения, обозначающий то, что говорится о подлежащем. Сказуемое отвечает на вопросы: Что делает подлежащее? Что делается с подлежащим? Каково оно?

Словосочетание – это синтаксическая конструкция, образуемая соединением двух и более знаменательных слов на основе подчинительной грамматической связи.

Сложные предложения содержат более чем один предикативный центр

Служебные части речи – части речи, не имеющие самостоятельного коммуникативного значения, поскольку они ничего не называют и не могут быть членами предложения.

Согласование времен обозначает сдвиг временных форм в сферу прошедшего времени в косвенной речи, если глагол-сказуемое главного предложения употреблен в прошлом

Союзы – это служебные слова, которые употребляются для соединения членов предложения и предложений.

Субстантивация прилагательных – разновидность конверсии, когда прилагательное теряет частично или полностью присущие ему свойства и приобретает все или часть свойств существительного.

Субституция – подстановка, замещение, т.е. употребление слов-заменителей вместо глаголов, существительных, словосочетаний и даже предложений там, где повтор замещенных слов нарушил бы ритмический строй предложения.

Супплетивизм – образование грамматических форм одного и того же слова от разных корней (go –went; I –me).

Существительные – класс слов, имеющих значение предметности и способных замещаться личными и другими субстантивными местоимениями. Местоимениями

Текст – единица высшего языкового уровня, обладающая собственными категориями и единицами, а также законами построения, т.е. особой специфической грамматикой. Текст есть образчик письменной речи, литературно, жанрово и стилистически обработанной, характеризующейся композиционной продуманностью, стилистической выверенностью, синтаксической правильностью и структурной завершенностью.

Флексия внутренняя – грамматически значимое фонетическое чередование в корне слова (man –men; goose –geese).

Часть речи – отдельный класс слов, выделенный по грамматически существенным свойствам и непосредственно соотнесенный с другими классами в разбиении словарного состава на общих основаниях.

Числительное – это часть речи, которая обозначает количество или порядок предметов.

Членение предложения актуальное (тема-рематическое) – коммуникативное членение предложения на тему (данное, топик) и ремю (новое, комментарий), являющиеся носителями соответственно известной, исходной информации и новой, актуальной информации.

Эксплицитный – явный, словесно выраженный (смысл) в отличие от имплицитного смысла, т.е. скрытого, подразумеваемого, хотя и не выраженного словесно

Эмфатическая инверсия – постановка логически акцентируемого члена предложения на не свойственное ему в обычных условиях место в предложении

Эллипсис – структурная неполнота предложения. Эллиптическое предложение всегда может быть достроено до полного. Выделяются два различных типа эллипсиса: парадигматически восполняемый эллипсис и синтагматически восполняемый эллипсис.

Языки аналитические – языки, в которых формы слова образуются с помощью отдельных вспомогательных слов

Языки синтетические – языки, в которых формы слова выражаются частями самого слова – аффиксами

3. Форма аттестации

1 семестр –19 часов (13 недель)

- 1) Коллоквиум после прохождения тем 1-2
- 2) Контрольная работа по теме «Именные части речи в английском языке»
- 3) Семестровый тест
- 4) Семинарские занятия – 2 часа. Студенты, отличившиеся по всем 3 формам, получают зачет автомат, остальные сдают зачет.

2 семестр - 30 часа (15 недель)

- 1) Подготовка рефератов по темам 7-10
- 2) Контрольная работа по теме «Простое предложение»
- 3) Контрольная работа по теме «Сложное предложение»
- 4) Контрольная работа по теме «Грамматические аспекты изучения текста»
- 5) Семинарские занятия – 4 часа
- 6) Экзамен

4.Оценочные материалы дисциплины

Номер семестра	Промежуточная аттестация						
	Курсовая работа	Курсовой проект	Контрольная работа (для заочной формы обучения)	Промежуточное тестирование	Зачет	Зачет с оценкой	Экзамен
1				+	+		
2							+

4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

Изучение дисциплины Теоретическая грамматика в образовательной программе направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Профессиональные компетенции (ПК):

ПК-7 - владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания	Знать	Уметь	Владеть
	функциональные стили, подстили языка и их отличительные черты;	определять адресата и реципиента текста; формулировать коммуникативное задание текста;	навыками работы со специализированным программным обеспечением;
	план предпереводческого анализа текста; переводческую классификацию видов речевой информации;	определять состав информации и её плотность	навыками осуществления поиска внешних сведений о тексте в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
	критерии измерения плотности информации в		

	тексте;		
--	---------	--	--

Этап формирования компетенции - завершающий

4.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.

Промежуточный контроль по дисциплине позволяет оценить степень выраженности (сформированности) компетенций:

Таблица 5

Уровни сформированности компетенций

Компетенции (код, наименование)	Уровни сформированности компетенции	Основные признаки уровня (дескрипторные характеристики)
ПК-7 - владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания	1. Пороговый	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - функциональные стили, подстили языка и их отличительные черты; - план предпереводческого анализа текста; <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - определять адресата и реципиента текста; - формулировать коммуникативное задание текста; <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками работы со специализированным программным обеспечением; - навыками осуществления поиска внешних сведений о тексте в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях

	2. Повышенный	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - функциональные стили, подстили языка и их отличительные черты; - план предпереводческого анализа текста; - переводческую классификацию видов речевой информации; - критерии измерения плотности информации в тексте; <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - определять адресата и реципиента текста; - формулировать коммуникативное задание текста; - определять состав информации и её плотность <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками работы со специализированным программным обеспечением; - навыками осуществления поиска внешних сведений о тексте в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
--	---------------	--

Шкала и критерии оценки

Число правильных ответов	Оценка	Уровень сформированности компетенции
90-100% правильных ответов	Оценка «отлично»	Повышенный
70-89% правильных ответов	Оценка «хорошо»	Повышенный
51-69% правильных ответов	Оценка «удовлетворительно»	Пороговый
Менее 50% правильных ответов	Оценка «неудовлетворительно»	Компетенция не сформирована

Шкала и критерии оценки (зачет)

Зачтено	Незачтено
<p>Выставляется при условии, если студент в процессе обучения показывает хорошие знания учебного материала, выполнил все задания для подготовки к опросу, подготовил доклад по тематике практического занятия. При этом студент логично и последовательно излагает материал темы, раскрывает смысл вопроса, дает удовлетворительные ответы на дополнительные вопросы</p>	<p>Выставляется при условии, если студент обладает отрывочными знаниями, затрудняется в умении использовать основные категории, не выполнил задания для подготовки к опросу, не подготовил доклад по тематике практического занятия, дает неполные ответы на вопросы из основной литературы, рекомендованной к курсу</p>
Повышенный / пороговый	Компетенции не сформированы

Шкала и критерии оценки (экзамен)

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно
<p>1. Полно раскрыто содержание вопросов билета; 2. Материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности, правильно используется терминология; 3. Показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации; 4. Продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и</p>	<p>Ответ удовлетворяет в основном требованиям на оценку «5», но при этом может иметь следующие недостатки: 1. В изложении допущены небольшие пробелы, не исказившие содержание ответа; 2. Допущены один - два недочета при освещении основного содержания ответа, исправленные по замечанию экзаменатора; 3. Допущены ошибка или более двух недочетов при освещении второстепенных вопросов,</p>	<p>1. Неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала. 2. Имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов; 3. При неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная</p>

устойчивость компетенций, умений и навыков; 5. Ответ прозвучал самостоятельно, без наводящих вопросов.	которые легко исправляются по замечанию экзаменатора.	сформированность компетенций, умений и навыков.
Повышенный уровень сформированности компетенций		Пороговый уровень

Вопросы для экзамена (зачета и т.п.)

№	Вопросы	Компетенции
1	Грамматический строй. Уровни структуры языка.	ПК - 7
2	Грамматическое значение и грамматическая категория. Разделы грамматики.	ПК - 7
3	Грамматический способ. Синтетические и аналитические способы в современном английском языке.	ПК - 7
4	Научные принципы классификации слов по частям речи: грамматическое значение, форма, функция. Знаменательные и служебные части речи. Нетрадиционно выделяемые части речи.	ПК - 7
5	Имя существительное. Характеристика существительных с позиций трех основных принципов. Лексико-грамматические разряды существительных. Грамматические категории существительного.	ПК - 7
6	Артикль. Статус артикля в языке. Характеристика артикля как самостоятельной части речи. Количество артиклей в языке; значащее отсутствие артикля.	ПК - 7

7	Прилагательное. Характеристика прилагательных с позиций трех основных принципов. Качественные и относительные прилагательные. Категория степеней сравнения и современные тенденции их образования. Субстантивация прилагательных.	ПК - 7
8	Местоимение. Грамматическое значение, форма и функция. Классификация местоимений, их грамматические категории в зависимости от разрядов.	ПК - 7
9	Наречие. Грамматическое значение, форма и функции наречий. Степени сравнения наречий.	ПК - 7
10	Грамматическое значение, формальные характеристики и функции глаголов. Подходы к классификации глаголов.	ПК - 7
11	Личные и неличные формы глаголов (инфинитив, причастие, герундий). Категория лица и числа.	ПК - 7
12	Категория вида и времени глагола. Понятие согласования времен.	ПК - 7
13	Категория наклонения. Проблема количества наклонений. Характеристика изъявительного, повелительного и сослагательного наклонений.	ПК - 7
14	Категория залога. Количество залогов и их отличительные признаки, содержательные и формальные.	ПК - 7
15	Числительное. Разряды числительных; словообразовательные средства количественных и порядковых числительных. Синтаксические функции числительных.	ПК - 7
16	Предлоги и союзы. Характеристика предлогов и союзов; их классификация. Роль предлогов и союзов в предложении. Омонимия предлогов, союзов и наречий.	ПК - 7
17	Словосочетание как минимальная синтаксическая структура. Словосочетание и предложение – отличительные признаки.	ПК - 7
18	Подходы к классификации словосочетаний.	ПК - 7
19	Простое предложение. Проблема определения предложения. Конструктивно-значимые признаки предложения.	ПК - 7
20	Грамматические категории предложения: 1) предикативность, 2) модалность.	ПК - 7
21	Классификация простых предложений. Структурные типы предложений.	ПК - 7
22	Коммуникативные типы предложений.	ПК - 7
23	Порядок слов в предложении. Инверсия.	ПК - 7
24	Актуальное членение предложения.	ПК - 7
25	Теория членов предложения. Понятие члена предложения; синтаксические отношения и типы связи в предложении. Подлежащее и сказуемое как конструктивная основа	ПК - 7

	предложения.	
26	Понятие второстепенных членов и их количественный состав. Обособленные члены предложения. Понятие сложного члена предложения.	ПК - 7
27	Сложное предложение. Сложносочиненное и сложноподчиненное предложение.	ПК - 7
28	Виды придаточных предложений.	ПК - 7
29	Основные единицы текста. Свойства текста.	ПК - 7
30	Средства внутритекстовой связи: когезия и когерентность. Текст и дискурс.	ПК - 7

Тесты

Тесты для слушателей по данной дисциплине сформированы в информационно-образовательной среде на базе университета:

<https://lms2.sseu.ru/login/index.php>

<https://lms2.sseu.ru/login/index.php>

Тематика рефератов (эссе, докладов и т.п.)

1. Теория словосочетания в зарубежной и отечественной литературе.
2. - Неличные формы глагола:
 - а) Морфологические и синтаксические характеристики причастия I, II.
 - б) Морфологические и синтаксические характеристики герундия.
 - в) Морфологические и синтаксические характеристики инфинитива
3. Прилагательное
4. Слова категории состояния
5. Наречие
6. Междометия
7. Предлоги, союзы, частицы
8. Теории частей речи в зарубежной и отечественно англистике

Требования к оформлению рефератов (эссе, докладов и т.п.)

Объем работы должен быть, как правило, не менее 12 и не более 20 страниц. Работа должна выполняться через одинарный интервал 12 шрифтом, размеры оставляемых полей: левое - 25 мм, правое - 15 мм, нижнее - 20 мм, верхнее - 20 мм. Страницы должны быть пронумерованы.

Расстояние между названием части реферата или главы и последующим текстом должно быть равно трем интервалам. Фразы, начинающиеся с "красной" строки, печатаются с абзацным отступом от начала строки, равным 1 см.

Критерии оценки экзамена:

Оценка	Шкала
Отлично	Слушатель должен: - продемонстрировать глубокое и прочное усвоение знаний программного материала;

	<ul style="list-style-type: none"> - исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно изложить теоретический материал; - правильно формулировать определения; - продемонстрировать умения самостоятельной работы с литературой; - уметь сделать выводы по излагаемому материалу.
Хорошо	<p>Слушатель должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> - продемонстрировать достаточно полное знание программного материала; - продемонстрировать знание основных теоретических понятий; достаточно последовательно, грамотно и логически стройно излагать материал; - продемонстрировать умение ориентироваться в литературе; - уметь сделать достаточно обоснованные выводы по излагаемому материалу.
Удовлетворительно	<p>Слушатель должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> - продемонстрировать общее знание изучаемого материала; - показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины; - уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - знать основную рекомендуемую программой учебную литературу.
Неудовлетворительно	<p>Слушатель демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - незнание значительной части программного материала; - не владение понятийным аппаратом дисциплины; - существенные ошибки при изложении учебного материала; - неумение строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; - неумение делать выводы по излагаемому материалу.

Критерии оценки зачета:

Оценка	Шкала
Зачтено	Выставляется при соответствии параметрам экзаменационной шкалы на уровнях «отлично», «хорошо», «удовлетворительно».
Незачтено	Выставляется при соответствии параметрам экзаменационной шкалы на уровне «неудовлетворительно».

Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля).

Основная литература:

1. Александрова О.В., Комова Т.А. Современный английский язык: морфология и синтаксис. – М., 1998.
2. Блох М.Я. Теоретическая грамматика английского языка. – М.: Высшая школа, 1994.
3. Вейхман Г.А. Новое в английской грамматике. – М., 1990.
4. Гуревич В.В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков: Учебное пособие. – М: Флинта: Наука, 2003.
5. Иванова И.П., Бурлакова В.В., Почепцова Г.Г. Теоретическая грамматика современного английского языка. – М.: Высшая школа, 1981.

6. Методическая разработка по курсу «Теоретическая грамматика английского языка»/ Сост. Э.П. Васильева. – Самара: Изд-во Самарск. гос. экон. акад., 2001.

7. Худяков А.А. Теоретическая грамматика английского языка. Учебное пособие. – М: Издательский центр "Академия", 2005.

Дополнительная литература:

1. Бархударов Л.С., Штелинг Д.А. Грамматика английского языка. – М., 1973.

2. Бурлакова В.В. Спорные вопросы английской грамматики. – Л., 1988.

3. Бурлакова В.В. Теоретическая грамматика английского языка. – Л., 1983.

4. Долгова О.В. Синтаксис как наука о построении речи. – М., 1980.

5. Золотова Г.А. Синтаксис текста. – М., 1979.

6. Иофик Л.Л. Структурный синтаксис английского языка. – Л., 1972.

7. Корнеева Е.А. и др. Пособие по морфологии современного английского языка. – М., 1974.

8. Смирницкий А.И. Морфология английского языка. – М., 1959.

9. Смирницкий А.И. Синтаксис английского языка. – М., 2007.